

78904

776

Архивный №

Опись №

Д-764-1

Сумской области

ДЕРЖАРХИВ

Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР
по _____ области

Управління СБУ
по Сумській області

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО №

78904

на репатрианта

Бардак Степан
Петрович

Получено 21 марта 1952

Открыто 25 сентября 1965

На 3 листах

Арх. №

78904

Фонд №

Опись №

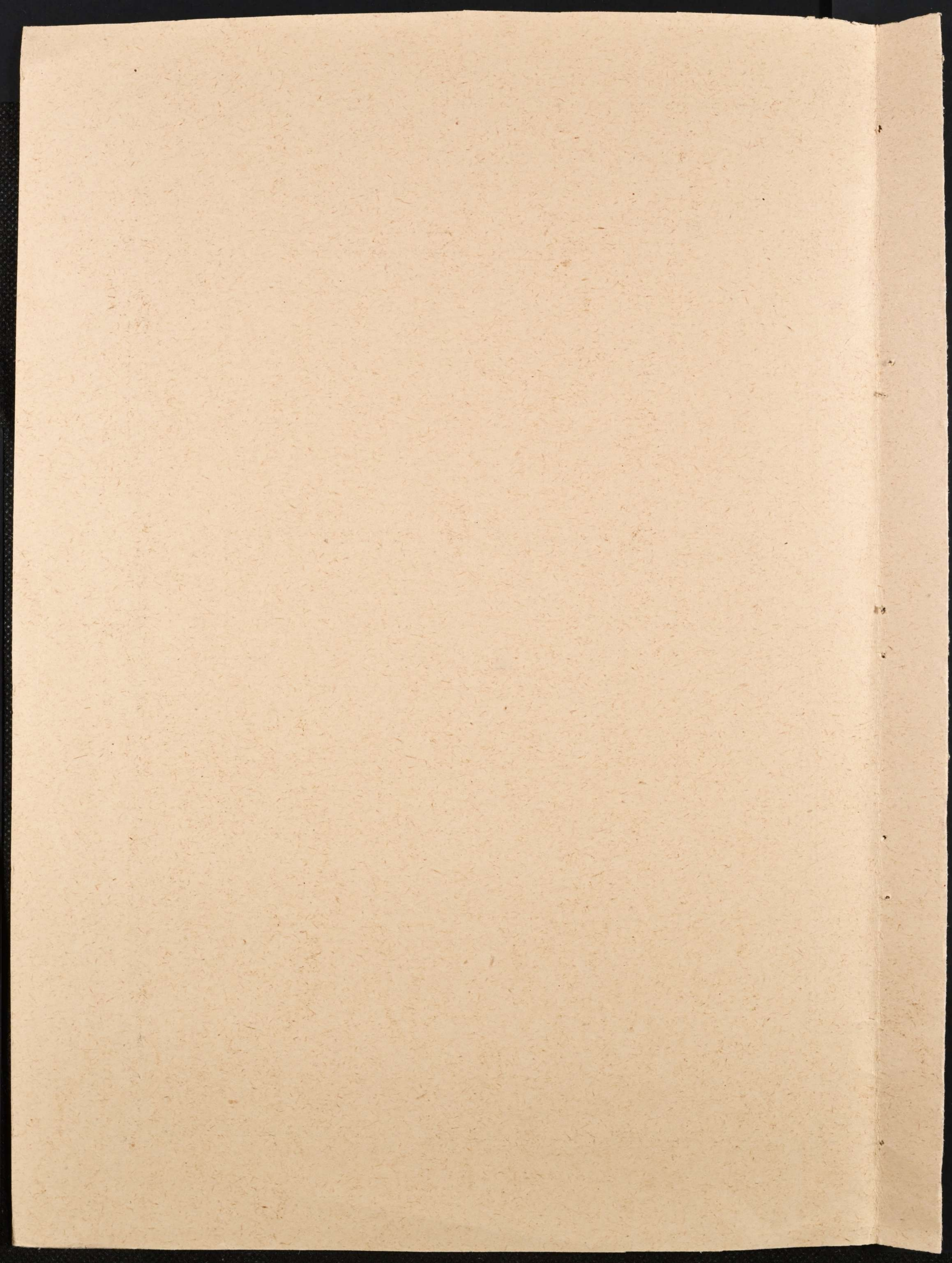
Арх. №

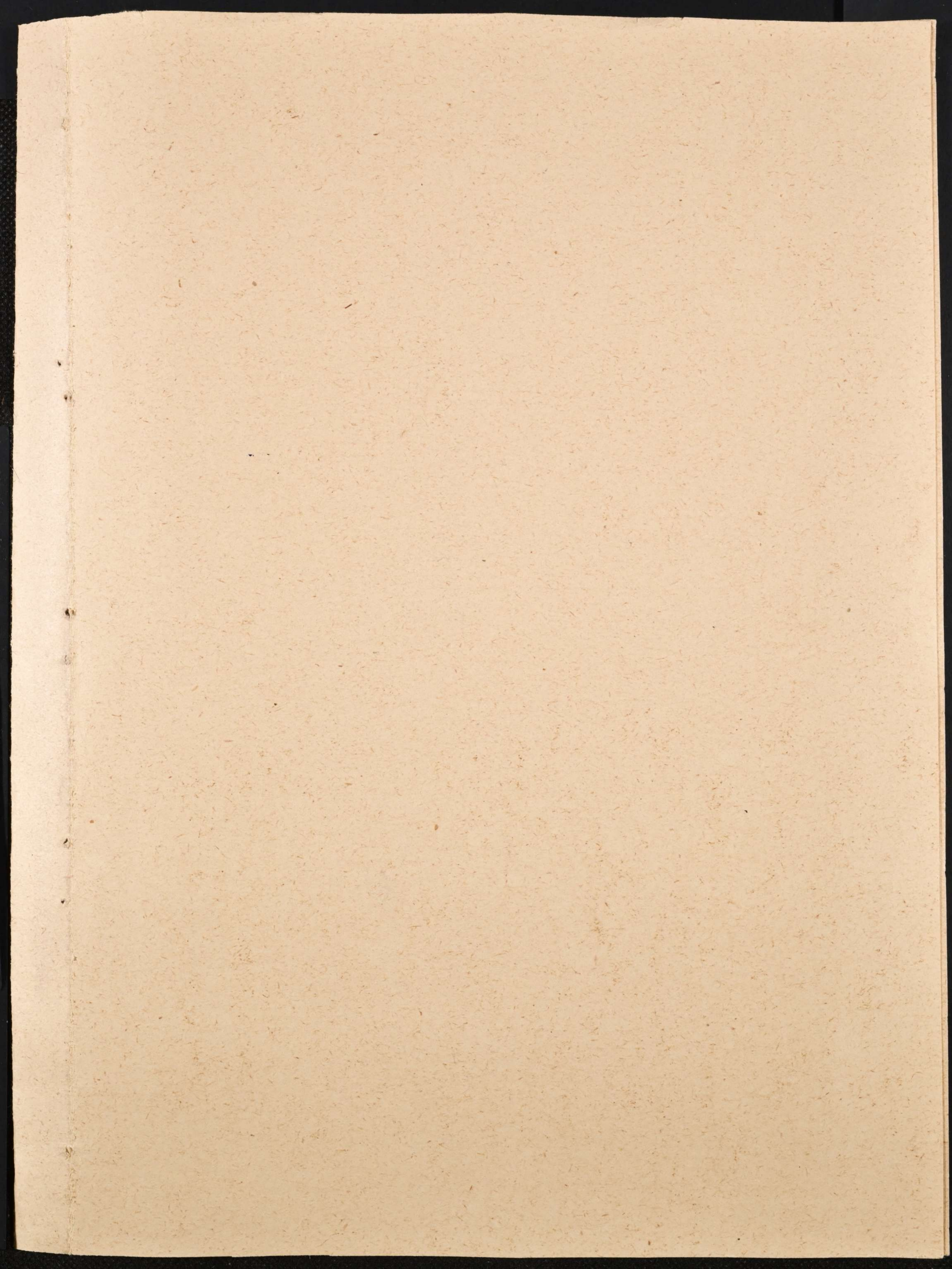
Сумской области

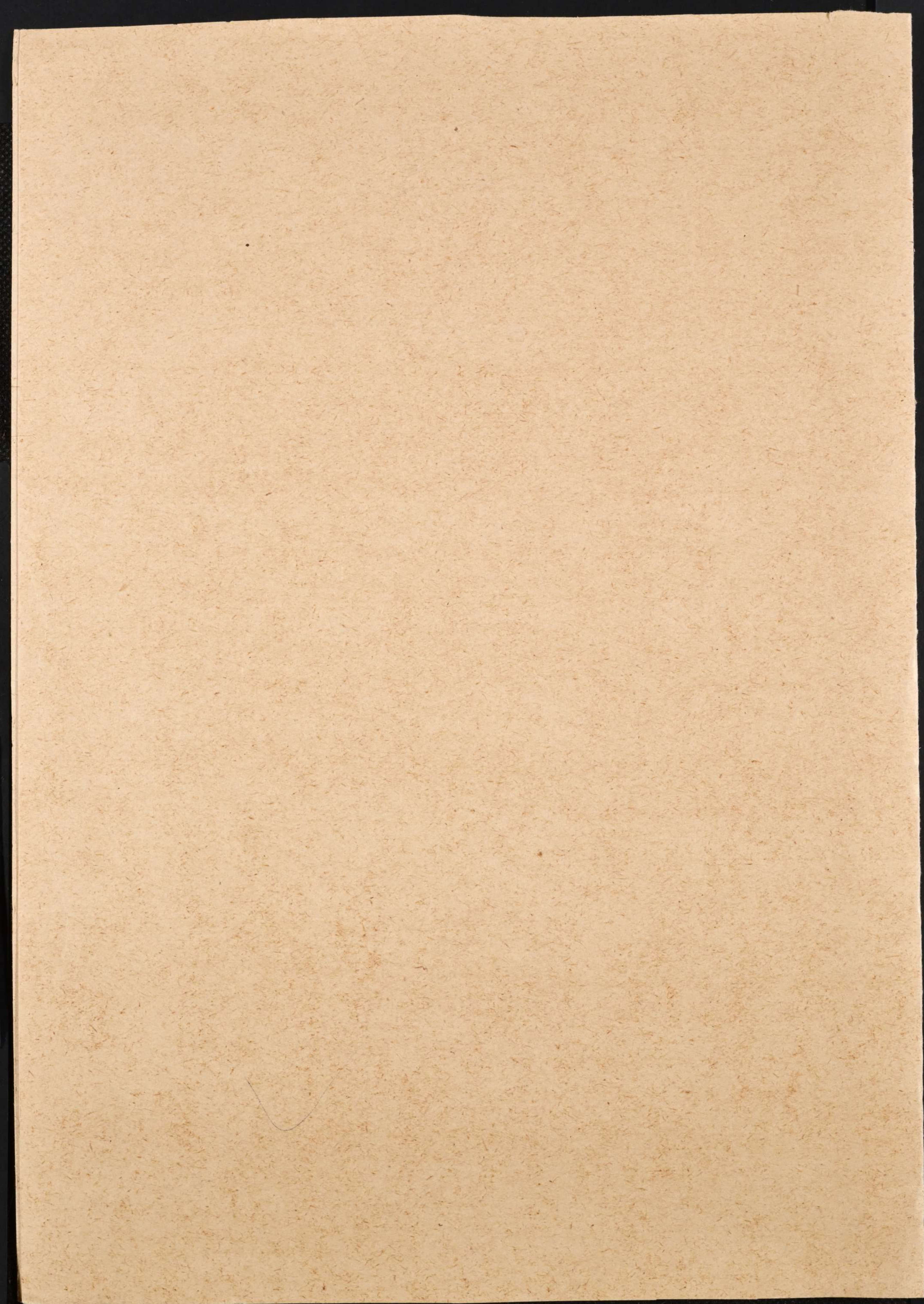
Д-764-1

12

974







Т 27

-189-

Сов. секретно

ПЕРЕВОД

с личной трофейной немецкой карточки военнослужащего Советской Армии,
бывшего в немецком плену.

Лагерь XIII Д

Опознавательный знак

№ 8862

1. Фамилия Бардак

2. Имя Степан.

3. Дата и место рождения 27.12.1917. с. Андреевка, Сумской обл.

4. Имя отца Петр.

5. Фамилия матери (неизвестна).

6. Национальность

7. Военское звание Лейтенант.

8. Наименование воинской части Советской Армии

1137 арт. полк.

9. Гражданская специальность учитель.

10. Когда и где взят в плен

12.6.42. г. Маламоз.

11. В каком состоянии взят в плен (здоров, болен, ранен)

12. Подробные персональные данные (имеется фотография, оттиск пальцев, рост, цвет волос)

13. Особые приметы

14. Ближайшие родственники и их местожительство

Полтавская обл.,
Згуровский район,
с. Мало-Алексеевка
Рубен Наталья.

15. Поведение в лагере: _____

16. Наказания и поощрения в лагере военнопленных _____

17. Знание языков _____

18. Перемещения _____

4.8.42. Из лагеря 367 - в офицерский лагерь 62.

19. Вложения в карточку _____

20. Другие сведения _____

Перевод производил Монастырский
(фамилия переводчика)

21 марта 1951 г.

1. Name:
Nom

Фамилия

Barzak
Барзак

2. Vornamen:
Prénoms

Имя

Stepan.
Степан.

3. Geburtstag:
Date de naissance

День рождения
4. Geburtsort:
Lieu de naissance

Место рождения

27.12.1917.
Df. Andreevka.
Gau Ssumsskaja.

5. Lager:

Camp

Лагерь

Stalag XIII B

5a. Im Lager eingeliefert am:

Доставлен в лагерь (число)

6. Dienstgrad:

Grade

Чин

7. Truppenteil:

Unité

Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:

Matricule du camp allemand

Номер военнопленного в германском лагере

Stalag XIII B

Jug.v.Stalag 367

4. Aug. 1942

1137 Art. Regim.
Eingang 23.11.42

8862

9. Vorname des Vaters:

Prénom du père

Peter.

Имя отца

10. Name der Mutter:

Nom de la mère

unbekant.

Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:

Adresse de la famille du prisonnier

Адрес ближайших родственников

Geb. Poltawa,

Krs. Saporoszkij, St. Malo-Alexijewka,

Kubez Natalija.

12. Beruf:

Profession

Lehrer.

Профессия

13. Wann und wo gefangen:

Date et lieu de la capture

12.6.42.

Когда и где попал в плен

St. Isjumrog.

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:

Matrikel-Nr.

Numéro du matricule de l'unité

Номер в собственной части

се-2.



Секретно

экз. № 1

Управление Комитета Государственной Безопасности при Совете Министров СССР
п о л т а в с к о й о б л а с т и

22. сентября 1955 г.

№ 3/3-128900

гор. Полтава

НАЧАЛЬНИКУ УАГ УКГБ ПРИ СМ СССР ПО
СУМСКОЙ ОБЛАСТИ – МАЙОРУ

товарищу ЗАПОРОЖЧЕНКО

гор. С у м ы

При этом направляется для хранения в Вашем архиве
трофейный документ на БАРДАК Степана Петровича.

ПРИЛОЖЕНИЕ: по тексту на 3 листах.

НАЧАЛЬНИК УАГ УКГБ ПРИ СМ СССР ПО
ПОЛТАВСКОЙ ОБЛАСТИ – МАЙОР

(КАРПЕНКО)

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

10-10

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ ПИСЬМА

данном деле пронумеровано 3 год

три

10 квітня 92

Должность _____

Подпись [Signature]

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

ві пронумеровано 3 аркушів

три

«18» грудня 1992 р.

Посада архівний і кам

Об'єднання

„Перевірено“ 17.04.2026 р.

Сумы, тип. УВД. 16. 12. 1988 г. Зак. 2202 т. 3000